

II

(Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

RAAD

BESLUIT VAN DE RAAD

van 16 november 2001

betreffende een tweede financiële bijdrage van de Europese Gemeenschap aan de Europese Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling ten behoeve van het Fonds Inkapseling Tsjernobyl

(2001/824/EG, Euratom)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 308,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, inzonderheid op artikel 203,

Gezien het voorstel van de Commissie ⁽¹⁾,

Gezien het advies van het Europees Parlement ⁽²⁾,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Gemeenschap heeft in de uitvoering van een duidelijk beleid dat is gericht op het verlenen van bijstand aan Oekraïne bij de bestrijding van de gevolgen van het nucleaire ongeval van 26 april 1986 in de kerncentrale van Tsjernobyl, in de periode 1999/2000 overeenkomstig Besluit 98/381/EG, Euratom van de Raad ⁽³⁾ reeds EUR 90,5 miljoen bijgedragen aan het Fonds Inkapseling Tsjernobyl, dat is ingesteld bij de Europese Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling (EBWO).
- (2) De EBWO heeft als beheerder van het Fonds Inkapseling Tsjernobyl voorafgaand aan de donorconferentie van Berlijn van 5 juli 2000 bevestigd dat het oorspronkelijk geplande betalingsritme nog steeds gold en dat derhalve in de periode 2000/2001 een aanvulling van het fonds noodzakelijk was. Bijgevolg heeft de Gemeenschap op die conferentie een volgende financiële bijdrage van EUR 100 miljoen voor de jaren 2001/2004 toegezegd.
- (3) Volgens artikel 2, lid 5, onder c), van Verordening (EG, Euratom) nr. 99/2000 van de Raad van 29 december 1999 betreffende bijstand aan de partnerstaten in Oost-Europa en Centraal-Azië ⁽⁴⁾ vormen „bijdragen tot rele-

vante, door de Europese Unie gesteunde internationale initiatieven, zoals het initiatief van G7/EU inzake de sluiting van Tsjernobyl" een van de prioriteiten op het gebied van de nucleaire veiligheid.

- (4) Overeenkomstig de Mededeling van de Commissie aan de Raad en het Europees Parlement van 6 september 2000 dient financiële steun van de Gemeenschap voor nucleaire veiligheid in de Nieuwe Onafhankelijke Staten en Midden- en Oost-Europa te worden afgeboekt van de huidige Tacis-kredieten dan wel van een aparte begrotingslijn voor bijstand aan die partnerstaten.
- (5) De aanbestedingsregels van de EBWO zijn van toepassing op giften uit de middelen van het Fonds Inkapseling Tsjernobyl, met dien verstande dat de aanbestedingen in beginsel beperkt zijn tot goederen en diensten die zijn geproduceerd in of worden geleverd door landen die contribuant zijn of landen waar de EBWO actief is. Deze regels zijn niet dezelfde als die welke worden toegepast op verrichtingen die rechtstreeks uit het Tacis-programma worden gefinancierd, waardoor dit programma niet voor de in dit besluit geregelde financiële bijdrage kan worden gebruikt.
- (6) Er dient echter op te worden toegezien dat de verschillende lidstaten van de Europese Gemeenschap met betrekking tot aanbestedingsregelingen overeenkomstig het reglement van het Fonds Inkapseling Tsjernobyl gelijk worden behandeld, ongeacht of zij al dan niet individuele overeenkomsten met de EBWO hebben gesloten.
- (7) De verdragen voorzien voor de vaststelling van dit besluit in geen andere bevoegdheden dan die van artikel 308 van het EG-Verdrag en artikel 203 van het Euratom-Verdrag,

⁽¹⁾ PB C 240E van 28.8.2001, blz. 157.

⁽²⁾ Advies uitgebracht op 24 oktober 2001 (nog niet bekendgemaakt in het Publicatieblad).

⁽³⁾ PB L 171 van 17.6.1998, blz. 31.

⁽⁴⁾ PB L 12 van 18.1.2000, blz. 1.

BESLUIT:

Artikel 1

De Gemeenschap levert een bijdrage van EUR 100 miljoen, verspreid over de jaren 2001/2004, aan de Europese Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling (EBWO) ten behoeve van het Fonds Inkapseling Tsjernobyl.

De jaarlijkse kredieten worden door de begrotingsautoriteit toegestaan binnen de grenzen van de financiële vooruitzichten.

Artikel 2

1. De Commissie beheert de bijdrage aan het Fonds Inkapseling Tsjernobyl in overeenstemming met het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen, met bijzondere aandacht voor de beginselen van goed en efficiënt beheer.

De Commissie zorgt ervoor dat de begrotingsautoriteit en de Rekenkamer over alle relevante informatie beschikken. Zij verzoekt de EBWO, wanneer de genoemde instanties een daartoe strekkend verzoek formuleren, om extra gegevens over de aspecten van het beheer van het Fonds Inkapseling Tsjernobyl die verband houden met de financiële bijdrage van de Gemeenschap.

2. De Commissie ziet erop toe dat de lidstaten met betrekking tot de aanbestedingsregelingen ter zake van giften uit de middelen van het Fonds gelijk worden behandeld.

Artikel 3

Overeenkomstig artikel II, punt 2.02, van het reglement van het Fonds Inkapseling Tsjernobyl wordt voor de bijdrage van de Gemeenschap een formele bijdrageovereenkomst gesloten in de vorm van een briefwisseling tussen de Commissie en de EBWO.

Het model van deze brieven is weergegeven in de bijlage.

Artikel 4

De Commissie dient jaarlijks bij het Europees Parlement en de Raad een voortgangsverslag in over de implementatie van het Fonds Inkapseling Tsjernobyl.

Gedaan te Brussel, 16 november 2001.

Voor de Raad

De voorzitter

M. VERWILGHEN

BIJLAGE

Modelbriefwisseling houdende de bijdrageovereenkomst tussen de Europese Commissie en de EBWO

Brief van het bevoegde lid van de Europese Commissie aan de president van de EBWO

Geachte heer, mevrouw,

Het doet mij genoegen namens de Europese Commissie te bevestigen dat de Europese Gemeenschap een nieuwe financiële bijdrage ter hoogte van 100 miljoen EUR zal leveren aan het Fonds Inkapseling Tsjernobyl (CSF), in overeenstemming met artikel II, punt 2.02, van het reglement van het CSF.

De nieuwe financiële bijdrage omvat vier jaarlijkse bedragen in de periode 2001-2004, onder voorbehoud van de benodigde toestemming van de begrotingsautoriteit.

Evenals het geval was voor de eerste bijdrageovereenkomst, zou ik de EBWO willen verzoeken haar instemming te bevestigen met de volgende bepalingen, die een integrerend deel vormen van deze bijdrageovereenkomst:

1. De Commissie zorgt ervoor dat de begrotingsautoriteit en de Rekenkamer over alle relevante informatie beschikken. Zij verzoekt de EBWO, wanneer de genoemde instanties een daartoe strekkend verzoek formuleren, om extra gegevens over de aspecten van het beheer van het Fonds Inkapseling Tsjernobyl die verband houden met de financiële bijdrage van de Gemeenschap.
2. De Rekenkamer kan ook worden toegestaan missies uit te voeren naar de EBWO om relevante gegevens te verifiëren die verband houden met de financiële bijdrage van de Gemeenschap, rekening houdende met de in de context van de nucleaireveiligheidsrekening tot stand gekomen praktijk.
3. Wat de aanbestedingsregelingen overeenkomstig het reglement van het CSF betreft, zijn de Commissie en de EBWO het erover eens dat de verschillende lidstaten van de Europese Gemeenschap, bij sluiting van de bijdrageovereenkomst, ongeacht of zij al dan niet individuele overeenkomsten hebben gesloten met de EBWO, gelijk dienen te worden behandeld bij de gunning van overheidsopdrachten voor diensten of leveringen gedurende de looptijd van het Fonds Inkapseling Tsjernobyl.

Ik bevestig dat de hier gebruikte termen de betekenis hebben die daaraan is toegekend in het reglement van het CSF. Ik bevestig dat deze brief en de bevestiging door de EBWO van de inhoud daarvan de bijdrageovereenkomst vormen overeenkomstig het reglement van het Fonds.

Lid van de Europese Commissie

Antwoord van de president van de EBWO

Geachte heer, mevrouw,

Hierbij bevestig ik de ontvangst van uw brief van ... 2001 betreffende de financiële bijdrage van de Europese Gemeenschap van 100 miljoen EUR ten behoeve van het Fonds Inkapseling Tsjernobyl.

Ik bevestig dat de Europese Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling deze financiële bijdrage gaarne aanvaardt voor opname in het CSF overeenkomstig het reglement van het Fonds.

De Europese Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling bevestigt tevens dat de EBWO alle in uw brief opgenomen bepalingen aanvaardt en dat deze deel uitmaken van deze bijdrageovereenkomst.

President van de EBWO
